

П. Даванин

ГРАНИ

GRANI

62

1966



Postverlagsort: Frankfurt/Main, November 1966

Г Р А Н И

ЖУРНАЛ ЛИТЕРАТУРЫ, ИСКУССТВА, НАУКИ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ МЫСЛИ

Год издания XXI

№ 62

1966 год

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ РЕДАКЦИИ

3

Российские документы по делу А. Синявского и Ю. Даниэля

ПИСЬМО СТАРОМУ ДРУГУ

7

1. ДОКУМЕНТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СЛЕДСТВЕННОГО ПЕРИОДА

Призыв к «митингу гласности» 5. 12. 1965 года. Гражданское обращение 19

Призыв группы «СОПРОТИВЛЕНИЕ» 20

Письмо жены Ю. Даниэля Первому секретарю ЦК КПСС 22

Письмо жены Ю. Даниэля Генеральному прокурору СССР и Председателю КГБ 25

Письмо жены Ю. Даниэля Председателю Верховного суда СССР 27

Письмо жены А. Синявского Л. Брежневу, Генеральному прокурору СССР и Председателю КГБ 28

Заявление жены А. Синявского Председателю Верховного Суда СССР 32

Письмо редактора журнала «Синтаксис» А. Гинзбурга А. Н. Косыгину 33

Письмо кандидата физико-математических наук В. И. Левина в редакцию газеты «Известия» 38

Письмо искусствоведа Ю. Герчука редактору газеты «Известия» 44

Письмо литературного критика Н. Роднянской в Президиум Верховного Совета СССР 50

Письмо научного сотрудника АН СССР В. Д. Меникера в Московский суд 53

Заявление литературоведа В. В. Иванова в юридическую консультацию 58

Письмо искусствоведа И. Голомштока в Верховный суд РСФСР 63

Письмо поэта-переводчика А. Якобсона в Московский суд 69

2. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО СУДЕБНОМУ ПРОЦЕССУ

ДОПРОС СВИДЕТЕЛЕЙ ОБВИНЕНИЯ ПО ДЕЛУ Ю. ДАНИЭЛЯ 77

Допрос свидетеля Гарбузенко 77

Допрос свидетеля Хазанова 79

Допрос свидетеля Хмельницкого 82

Издательство «Посев»



СВИДЕТЕЛЕЙ ЗАЩИТЫ — НЕТ. Очная ставка Даниэля с Азбелем	84
ДОПРОС СВИДЕТЕЛЕЙ ОБВИНЕНИЯ ПО ДЕЛУ А. СИНЯВСКОГО	85
Допрос свидетеля Петрова	85
Допрос свидетельницы Докукиной	86
Допрос свидетеля Ремезова	88
Допрос свидетеля Голомштока	92
ДОПРОС СВИДЕТЕЛЯ ЗАЩИТЫ ПО ДЕЛУ А. СИНЯВСКОГО	95
Допрос свидетеля Дувакина	95
РЕЧЬ ГОСУДАРСТВЕННОГО ОБВИНИТЕЛЯ О. ТЕМУШКИНА	97
РЕЧЬ ОБЩЕСТВЕННОГО ОБВИНИТЕЛЯ А. ВАСИЛЬЕВА	105
РЕЧЬ ОБЩЕСТВЕННОГО ОБВИНИТЕЛЯ З. КЕДРИНОЙ	108
РЕЧЬ КИСЕНИШСКОГО, АДВОКАТА Ю. ДАНИЭЛЯ (Пересказ)	110
РЕЧЬ КОГАНА, АДВОКАТА А. СИНЯВСКОГО (Пересказ)	111
РЕПЛИКИ ПРОКУРОРА, А. ВАСИЛЬЕВА И З. КЕДРИНОЙ	114

3. ДОКУМЕНТЫ, ОТРАЖАЮЩИЕ НАСТРОЕНИЯ ПОСЛЕ ПРОЦЕССА

Письмо 5-х граждан Л. И. Брежневу	119
Письмо 62-х писателей в Президиум XXIII съезда КПСС и в Президиумы Верховных Советов СССР и РСФСР	127
Телеграмма ученых и писателей в Президиум XXIII съезда КПСС	129
Открытое письмо писательницы Л. Чуковской М. Шолохову	131
ПИСЬМО Ю. ДАНИЭЛЯ ИЗ КОНЦЛАГЕРЯ В РЕДАКЦИЮ ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»	136

Сообщение, переданное редакцией журнала «ГРАНИ» прессе	138
Обращение издательства «Посев» к писателям, поэтам, литературным критикам и деятелям искусства и науки, к литературной молодежи и студенчеству	141

ОТ РЕДАКЦИИ

Этот номер нашего журнала мы целиком посвящаем публикации документов по делу А. Синявского и Ю. Даниэля, полученных нами из России. Тридцать восемь печатаются нами сейчас, остальные готовятся к публикации.

Документы ходят по стране в виде сборника и представляют собой своеобразную «Белую книгу» по делу арестованных и сосланных в концлагерь писателей А. Синявского и Ю. Даниэля. В книге этой содержатся документы не только касающиеся непосредственно процесса, но и выражающие реакцию российской общественности на это большое и важное событие.

Сборнику документов предпослано в качестве передовой «Письмо старому другу». В нем автор и, по-видимому, составитель сборника дает подробный политический анализ «дела» писателей Синявского и Даниэля. Затем документы распадаются на три части по хронологическому признаку:

- 1) Документы, касающиеся следственного периода.
- 2) Дополнительные документы по судебному процессу (основные были опубликованы нами в «Гранях» № 60 за 1966 г.).
- 3) Документы, отражающие настроения после процесса.

В скобках под недатированными документами поставлены нами предположительные даты.

Сами документы не нуждаются ни в каких комментариях. Они говорят за себя сами. Единственное, может быть, что стоило бы отметить, это общую для всех писем, защищающих обоих писателей, включая сюда и письма их жен, линию утверждения прав и законности в государстве. Борьба за осуществление в жизни существующих официально, но нарушаемых на каждом шагу самой же властью статей конституции велась всеми, как мы видим из писем, на основании документов, оставшихся после XX и XXII съездов и признаваемых партией и правительством до сегодняшнего дня.

В сущности, и Синявский с Даниэлем на самом процессе строго придерживались той же общей принятой линии; и в этом автор статьи «Письмо старому другу» видит победу не только самих писателей, но и той российской общественности, которая, наравне с судимыми писателями, боролась одновременно и за них, и за права и свободу творчества во всей России.

Достойное и мужественное поведение осужденных писателей полностью соответствует такому же достойному и мужественному поведению их друзей — знакомых и незнакомых людей, откликнувшихся душой и умом на этот неравный поединок интеллигенции с тоталитарной властью.

Трезвые и зрелые оценки во многих письмах общего положения в стра-

не, критика существующих порядков, поведения органов суда и МГБ, конкретные конструктивные предложения правительству, разговор всех авторов писем с открытым забралом, — с полным указанием своих имен и зачастую адресов, — дружеское объединение представителей интеллигенции в группы целенаправленного действия, — все это открывает нам, впервые за десятилетия, подлинное лицо российской общественности, противоположной так называемой «советской общественности».

Как мы видим, борьба за Синявского и Даниэля, имена которых стали для России синонимами борьбы за свободу творчества и соблюдение законности, шла жестокая. Нет основания думать, что она прекратилась в настоящие дни: публикуемые в этом номере журнала документы, собранные в России чьими-то заботливыми руками воедино — один из фактов сегодняшней борьбы. К сожалению, многое узнается «пост-фактум». К сожалению, самыми любимыми игрушками «свободного мира» являются сенсации. Помощь, оказанная Западом арестованным писателям и борющейся за них России, давно уже прекратилась вместе с сенсацией, как будто Синявский и Даниэль не погибают сейчас в лагерях особого режима, а давно выпущены на свободу. Из России же слышатся всё те же настойчивые просьбы: продолжайте писать, продолжайте будоражить мир, помогайте нам в нашей борьбе за Синявского и Даниэля, за наши права и свободу!

Мы надеемся, что эти документы снова всколыхнут круги западной общественности, и иностранные писатели, критики, журналисты снова приложат все силы, чтобы помочь своим гибнущим на каторге коллегам, а вместе с этим и всем их друзьям, так отчаянно боровшимся и борющимся за те элементарные права и свободу, о которых люди по эту сторону черты почти и не вспоминают, как не вспоминают о воздухе, которым дышат.

детеля защиты доцента В. Д. Дувакина. «Столь алогичное решение бросает тень не только на МГУ, — говорится в телеграмме, — но и на советское правосудие, ибо советское судопроизводство предусматривает наличие свидетелей с той и другой стороны...»

С партийных позиций веско протестуют против суда и приговора 5 граждан. Они говорят, что «история Советского государства не знает ни одного случая ареста и *открытого суда* над писателем за инкриминируемую ему антисоветскую, антигосударственную деятельность, выражающуюся в написании и издании (здесь или за рубежом) антисоветских, антигосударственных произведений».

Все документы — свидетельство восстания широких кругов русской общественности против бесправия и произвола, свидетельство, что борьба за Синявского и Даниэля в России продолжается и переходит в борьбу за свободу творчества и соблюдение законности.

Публикуя эти документы, редакция журнала «ГРАНИ» выражает надежду, что западная общественность поддержит своих русских коллег.

Редактирует Редакционная Коллегия
Главный редактор Н. Б. Тарасова

Адрес редакции журнала «Грани»:
Grani c/o Possev-Verlag, 623 Frankfurt/M.-Sossenheim, Flurscheideweg 15

Druck: Possev-Verlag, V. Gorachek KG, Frankfurt am Main

09.03